

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 juli 1999

om tillämpning av rådets beslut 1999/280/EG om ett gemenskapsförfarande för information och samråd om kostnaderna för råoljetillförseln och om konsumentpriserna på petroleumprodukter

[delgivet med nr K(1999) 1701]

(Text av betydelse för EES)

(1999/566/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 1999/280/EG av den 22 april 1999 om ett gemenskapsförfarande för information och samråd om kostnaderna för råoljetillförseln och om konsumentpriserna på petroleumprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 8 i detta, och

av följande skäl:

1. Medlemsstaterna bör presentera den information som avses i beslut 1999/280/EG så att den ger en så tydlig bild som möjligt av oljemarknaden i varje medlemsstat.
2. Denna information bör offentliggöras i lämplig form.
3. Medlemsstaterna och kommissionen bör samråda med varandra om den information som samlas in.
4. Informationssystemet bör standardiseras i tekniskt avseende och för detta ändamål framstår det som nödvändigt att fastställa vilka uppgifter som skall överlämnas.
5. Genom kommissionens beslut 77/190/EEG ⁽²⁾, senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, har mallar till frågeformulär fastställts enligt vilka medlemsstaterna skall överlämna information till kommissionen om priser på råolja och petroleumprodukter

dukter i gemenskapen. Med hänsyn till att dessa mallar till frågeformulär skall ersättas med nya mallar i enlighet med definitionerna i detta beslut bör beslut 77/190/EEG upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den information som skall överlämnas till kommissionen av medlemsstaterna i enlighet med artikel 1 i beslut 1999/280/EG skall sammanställas enligt de definitioner som anges i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Enligt artikel 4 i beslut 1999/280/EG skall kommissionen offentliggöra den vecko- och månadsvisa information som medlemsstaterna överlämnat i en publikation med titeln "The Oil Bulletin".

Artikel 3

Medlemsstaterna och kommissionen skall samråda med varandra inom en arbetsgrupp med företrädare för medlemsstaterna för att regelbundet utbyta synpunkter ifråga om den information som samlats in och offentliggjorts enligt beslut 1999/280/EG.

⁽¹⁾ EGT L 110, 28.4.1999, s. 8.

⁽²⁾ EGT L 61, 5.3.1977, s. 34.

Artikel 4

Beslut 77/190/EEG skall upphöra att gälla.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 juli 1999.

På kommissionens vägnar

Christos PAPOUTSIS

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Uppgifter som medlemsstaterna skall lämna till Europeiska gemenskapernas kommission:

1. Månatlig kostnad för råoljetillförsel (cif).
2. Konsumentpriser på petroleumprodukter, inklusive och exklusive skatter och avgifter, per den 15 varje månad.
3. Priser på petroleumprodukter, exklusive skatter och avgifter, som gäller på måndagen i varje vecka.

Uppgifter om den månatliga kostnaden för råoljetillförseln (cif)

Rad 1–2 innehåller uppgifter om den samlade tillförseln under den aktuella månaden.

Tillförselkostnad avser kostnaden för importerad råolja och kostnaden för leveranser från andra medlemsstater samt kostnaden för den råolja som produceras i medlemsstaten.

Import avser all råolja som förs in i gemenskapen i annat syfte än transitering och som är avsedd att täcka en medlemsstats behov.

Leverans avser all råolja som förs in på en medlemsstats territorium från en annan medlemsstat i annat syfte än transitering och som är avsedd att täcka den förstnämnda medlemsstatens behov.

Råolja som produceras i en medlemsstat avser den olja som produceras och raffinerats i en medlemsstat, om sådan produktion utgör mer än 15 % av den totala råoljetillförseln räknat på årsbasis i den medlemsstaten.

Den genomsnittliga cif-kostnaden avser den viktade genomsnittskostnaden för all levererad olja under månaden. Cif-priset innefattar fob-priset (det pris som faktiskt faktureras vid lastningshamnen), transportkostnader, försäkringar och andra avgifter som hänger ihop med råoljeleveranser. Importvärdet för råolja producerad i en medlemsstat skall beräknas fritt lossningshamn eller fritt gränsen, dvs. i det ögonblick när råoljan faller under tullens jurisdiktion i det importerande landet.

Det genomsnittliga cif-kostnaden skall anges i US-dollar av medlemsstaterna.

Medlemsstaterna skall överlämna tabell 1 till kommissionen inom en månad räknat från slutet av den aktuella månaden.

Informationen från medlemsstaterna kommer att offentliggöras av kommissionen i "Petroleumbulletinen" ("The Oil Bulletin") i US-dollar och euro. Den månatliga kursen för euron gentemot dollarn fastställs enligt de officiella marknadsväxelkurserna ⁽¹⁾.

Medlemsstat:		KOSTNAD FÖR RÅOLJETILLFÖRSEL		1	Period:
Rad nr		Cif-kostnad		Anmärkningar	
		Total rapporterad volym (1 000 fat och 1 000 ton)	Genomsnittlig cif-kostnad (per fat och ton)		
			USD		
1	Total tillförsel i 1 000 fat och USD/fat				
2	Total tillförsel i 1 000 ton och USD/ton				

Uppgifter om konsumentpriser på petroleumprodukter per den 15 varje månad

Rad 1–7 innehåller uppgifter om konsumentpriser på petroleumprodukter för vissa konsumentkategorier ett visst datum.

Priser avser:

— Stationspriser för motorbränslen för vägtransporter.

⁽¹⁾ Offentliggörs i Europeiska gemenskapernas officiella tidning, C-serien.

- Priser fritt kund för leveranser till småförbrukare, dvs. för leveranser på 2 000–5 000 liter, av *bränslen för hushållsuppvärmning (eldningsolja)*; vid leveranser som understiger 2 000 liter kan industrisektorn också komma i fråga.
- Priser fritt kund för leveranser på mindre än 2 000 ton per månad eller mindre än 24 000 ton per år av *industribränslen*.

Faktiska priser avser de verkliga konsumentpriser som gäller den 15 varje månad:

- *Genomsnittligt faktiskt pris* för produkterna på rad 1–7 avser det pris som är vanligast förekommande, dvs. det viktade genomsnittet i prisserierna både inklusive och exklusive skatter och avgifter.

Informationen offentliggörs i "The Oil Bulletin" i nationell valuta och euro.

För stater inom euroområdet används de omräkningskurser som fastställdes den 31 december 1998. För övriga stater används de växelkurser som Europeiska centralbanken fastställer den 15 varje månad.

Medlemsstat:	KONSUMENTPRISER PÅ PETROLEUMPRODUKTER	2	Period:
	(i nationell valuta)		

Rad nr	Petroleumprodukt	Enhet	Faktiska priser		
			Inklusive skatter och avgifter	Skatter och avgifter	Exklusive skatter och avgifter
	Motorbränslen				
1	Blyad premiumbensin	1 000 liter			
2	Blyfri premiumbensin Euro 95 (Euro super 95)	1 000 liter			
3	Diesel	1 000 liter			
4	Motorgas (LPG)	1 000 liter			
	Bränslen för hushållsuppvärmning				
5	Lätt eldningsolja	1 000 liter			
	Industribränslen				
6	Eldningsolja – svavelhalt >1 %	ton			
7	Eldningsolja – svavelhalt ≤1 %	ton			

Uppgifter om de priser som gäller varje måndag, exklusive skatter och avgifter

Medlemsstaterna skall meddela kommissionen de priser på petroleumprodukter, exklusive skatter och avgifter, som gäller varje måndag. Uppgifterna skall lämnas senast kl. 12.00 dagen efter.

Med petroleumprodukter avses:

Motorbränslen:

- Blyad premiumbensin
- Blyfri premiumbensin Euro 95 (Euro super 95)
- Diesel
- Motorgas (LPG)

Bränslen för hushållsuppvärmning:

- Lätt eldningsolja

Industribränslen:

- Eldningsolja (med en svavelhalt över 1 %)
- Eldningsolja (med en svavelhalt på högst 1 %)

Priser för vissa konsumentkategorier avser:

- Stationspriser per 1 000 liter för motorbränslen för vägtransporter.
- Priser fritt kund per 1 000 liter bränsle för hushållsuppvärmning (eldningsolja), dvs. för leveranser på 2 000–5 000 liter; vid leveranser som understiger 2 000 liter kan industrisektorn också komma i fråga.
- Priser fritt kund för leveranser av industribränslen på mindre än 2 000 ton per månad, eller mindre än 24 000 ton per år.

De priser exklusive skatter och avgifter som skall lämnas av medlemsstaterna skall vara de priser som är vanligast förekommande, beräknade som ett viktat genomsnitt. I de medlemsstater där stormarknader täcker mer än 20 % av den inhemska förbrukningen skall hänsyn tas till deras priser.

Dessa uppgifter kommer att offentliggöras av kommissionen varje vecka i "The Oil Bulletin" i nationell valuta och euro. Omräkningskurserna för euro är de som fastställdes den 31 december 1998 för staterna inom euroområdet. För övriga stater används de växelkurser som Europeiska centralbanken fastställer varje måndag kl. 14.15.

Uppgifter om veckopriserna exklusive skatter och avgifter kommer inte att offentliggöras de dagar då kommissionen har stängt.

Om en måndag infaller på en helgdag i en medlemsstat får offentliggörandet av uppgifterna på medlemsstatens begäran uppskjutas till onsdagen.
